

Pradžia>Kreipimasis į teismą>Kur ir kaip>Išlaidos

## Išlaidos

### Vokietija

Šiame puslapyje pateikiama informacija apie teismo proceso išlaidas Vokietijoje. Teismo proceso išlaidos nuodugniau analizuojamos šiuose atvejų tyrimuose: Šeimos teisė. Skyrybos Šeimos teisė. Vaikų globa Šeimos teisė. Alimentai Komercinė teisė. Sutartys Komercinė teisė. Atsakomybė

### Teisinių užmokesčio reglamentavimo sistema

#### Advokatai

Vokietijoje advokatai neskirstomi į solisitorius ir baristerius.

Vokietijoje advokatų užmokesčių reglamentuoja Advokatų užmokesčio įstatymas (Rechtsanwaltsvergütungsgesetz - RVG) arba jis skaičiuojamas pagal susitarimą dėl advokato užmokesčio. Iš esmės visada leidžiama sudaryti susitarimą dėl užmokesčio, užuot taikius įstatyme nustatytus įkainius. Tačiau visada reikia atsižvelgti į Federalinių advokatų taisyklių (Bundesrechtsanwaltsordnung - BRAO) 49b straipsnio nuostatas ir į Advokatų užmokesčio įstatymo 3a–4b straipsnių nuostatas. Jeigu advokatas atstovauja klientui teisme, sutartas užmokestis negali būti mažesnis nei numatytasis įstatymu.

Prie RVG (RVG 1 priedas) pridėtoje užmokesčio lentelėje nurodytas arba nustatytasis užmokestis, arba mokesčio už kiekvieną atskirą veiksmą dydis.

Užmokestis paprastai nustatomas atsižvelgiant į ieškinio vertę. Atsižvelgiant į ieškinio vertę, nustatomas minimalus ir maksimalus valandinis užmokestis.

Faktiški užmokesčio dydžiai, pagrįsti ieškinio verte, yra nurodyti įkainių lentelėje (RVG 2 priedas). Kiekvienoje byloje tinkamas užmokesčio dydis nustatomas laikantis principo *ex aequo et bono* – atsižvelgiant į visas aplinkybes, ypač į numatomo darbo apimtį ir sudėtingumą, į bylos svarbumą ir į kliento pajamas bei finansinę padėtį. Jeigu advokatui gresia papildoma rizika arba atsakomybė, į tai irgi gali būti atsižvelgiama, nustatant advokato užmokesčių. Tam tikroms specialioms byloms (visų pirma baudžiamosioms byloms ir socialinės teisės byloms) yra taikomos įstatymu nustatytos minimalios ir maksimalios užmokesčio ribos.

#### Teismų antstoliai

Teismų antstoliai (Gerichtsvollzieher) gali imti tik tokį užmokesčių, kuris numatytas **Teismo antstolių užmokesčio įstatyme** (*Gerichtsvollzieherkostengesetz - GvKostG*). Kiekvienam teismo antstolio veiksmui yra **nustatytas mokeskis**.

#### Nustatytosios išlaidos

##### Nustatytosios išlaidos civilinėse bylose

##### Nustatytosios išlaidos civilinėse bylose, kurias turi padengti šalys

**Teismas** paprastai taiko **žyminį mokesčių**, kuris priklauso nuo **ieškinio sumos**. **Civilinėse bylose** tai reglamentuoja **Teismo išlaidų įstatymas** (*Gerichtskostengesetz - GKG*) ir **Teismo išlaidų šeimos teisės bylose įstatymas** (*Gesetz über Gerichtskosten in Familiensachen - FamGKG*). Mokesčio tarifai nurodyti išlaidų lentelėje (atitinkamo įstatymo 1 priedas). Faktiški mokesčio dydžiai, pagrįsti ieškinio verte, nurodyti įkainių lentelėje (atitinkamo įstatymo 2 priedas). Bendrosiose civilinėse ir šeimos teisės bylose, ypač bylose dėl išlaikymo, žyminio mokesčio tarifas yra **3,0**, o bylose dėl santuokų – **2,0**. Bylose dėl tėvų ir vaikų santykių, įskaitant vaiko globą ir galimybę matytis su vaiku, žyminio mokesčio tarifas yra **0,5**. Bylos vertė nustatoma taip:

**Bylose dėl santuokų**, bylos vertė nustatoma atskirai kiekvienai bylai, atsižvelgiant į konkrečios bylos aplinkybes, visų pirma į bylos apimtį ir sudėtingumą, į bylos svarbą, sutuoktinių pajamas ir finansinę padėtį. Teismai paprastai nustato, kad bylos vertė yra tris kartus didesnė nei abiejų sutuoktinių grynosios pajamos.

**Šeimos teisės bylose** bylos vertė paprastai nustatoma pagal ieškinio dydį; **bylose dėl išlaikymo** bylos vertė nustatoma atsižvelgiant į norimo išlaikymo dydį ir negali būti didesnė nei metinė išlaikymo suma; taip pat priskaičiuojamas įsiskolinimas iki pateikiant pareiškimą.

**Bylose dėl tėvų ir vaikų santykių**, įskaitant vaiko globą ir galimybę matytis su vaiku, bylos vertė yra 3 000 EUR.

Jei nesudarytas susitarimas dėl užmokesčio, už **advokato atstovavimą teisme** imami verte **grindžiami mokesčiai**. Ši vertė paprastai sutampa su bylos verte, kuria remiamasi nustatant teismo mokesčius. Advokatų užmokesčio įstatymas išsamiai reglamentuoja, kokie mokesčiai ir tarifai taikomi atsižvelgiant į proceso rūšį. Faktiški mokesčio dydžiai, pagrįsti ieškinio verte, nurodyti įkainių lentelėje (atitinkamo įstatymo 2 priedas). Civilinėse bylose pirmosios instancijos teismuose advokatas paprastai gauna **žyminį mokesčių**, kurio tarifas **1,3**, ir **posėdžio mokesčių**, kurio tarifas **1,2**. Jeigu advokato padedamos ginčo šalys užbaigia ginčą taikos sutartimi, advokatas už suteiktas paslaugas gauna specialų **taikinimo mokesčių**, kurio tarifas yra **1,0**.

##### Civilinės bylos etapas, kai reikia apmokėti nustatytąsias išlaidas

**Bendrosiose civilinėse bylose, bylose dėl išlaikymo ir dėl santuokų** teismo mokesčiai privalo būti mokami tiesiogiai, **kai teismui pateikiamas pareiškimas arba ieškiny.** **Šeimos teisės bylose** mokesčiai mokami **baigus** nagrinėti bylą. Jeigu nėra sutarta kitaip, advokatui atlygis paprastai mokamas, kai jis baigia teikti paslaugas. Tačiau advokatas turi įstatymu nustatytą teisę gauti avansą.

##### Nustatytosios išlaidos baudžiamosiose bylose

##### Nustatytosios išlaidos baudžiamosiose bylose, kurias turi padengti šalys

Baudžiamosiose bylose teismo mokesčiai yra mokami tik paskelbus **galutinį nuosprendį**. Teismo mokesčio dydis nustatomas atsižvelgiant į skirtą bausmę ir gali būti nuo **120 iki 900 EUR**. Jeigu nėra susitarimo su dėl atlyginimo, advokatas, kaip kaltinamojo patarėjas arba kaltintojo atstovas, gauna užmokesčių už tam tikrus bylos etapus, kurių dydis pagal įstatymą iš anksto nustatomas kiekvienoje byloje.

##### Baudžiamosios bylos etapas, kai reikia apmokėti nustatytąsias išlaidas

Teismo mokesčiai yra mokami paskelbus **galutinį nuosprendį**. Jeigu nėra sutarta kitaip, advokatui atlygis paprastai mokamas, kai jis baigia teikti paslaugas. Tačiau, advokatas turi įstatymu nustatytą teisę gauti avansą.

##### Nustatytosios išlaidos konstitucinėse bylose

##### Nustatytosios išlaidos konstitucinėse bylose, kurias turi padengti šalys

Išskyrus bet kuriuos mokesčius už nepagrįstus ieškinius, jokių kitų teismo mokesčių nagrinėjant bylą Federaliniame Konstituciniame Teisme (*Bundesverfassungsgericht*), nėra (Federalinio Konstitucinio Teismo įstatymo [*Bundesverfassungsgerichtsgesetz*] 34 straipsnis). Patarėjas teisės klausimais, visų pirma advokatas (*Rechtsanwalt*) yra privalomas tik tuo atveju, kai numatomas žodinis nagrinėjimas (Federalinio Konstitucinio Teismo įstatymo 22 straipsnis).

##### Konstitucinės bylos etapas, kai reikia apmokėti nustatytąsias išlaidas

Jeigu nėra sutarta kitaip, advokatui atlygis paprastai mokamas, kai **jis baigia teikti paslaugas**. Tačiau advokatas turi įstatymu nustatytą teisę gauti avansą.

##### Teisinių atstovų pateiktina išankstinė informacija

## Šalių teisės ir pareigos

Advokatas privalo pateikti klientui **visą informaciją** ir jį **konsultuoti**, taip pat privalo pasiūlyti klientui patį saugiausią ir mažiausiai rizikingą būdą pasiekti siekiamą tikslą. Advokatas taip pat privalo nurodyti visą **riziką**, susijusią su byla, kad klientas galėtų daryti sprendimus turėdamas visą reikalingą informaciją. Klientui pateikiamos informacijos detalumo lygį nustato advokatas, nuspręsdamas, kokius teisinius aspektus klientas žinoti privalo, o kokių – ne. Advokatas privalo **atsakyti į kliento klausimus išsamiai ir teisingai**. Prieš pradėdamas bylinėjimosi procesą, advokatas privalo išaiškinti klientui, kokios yra galimybės ir kokia yra bylinėjimosi rizika. Tai apima išlaidų riziką ir galimybę laimėti bylą.

Tam tikrais atvejais advokatas turi **socialinę pareigą pateikti informaciją**:

Jeigu advokato užmokestis priklauso nuo **ieškinio vertės**, jis privalo į tai atkreipti kliento dėmesį prieš gaudamas kliento nurodymus veikti (Federalinių advokatų taisyklių 49b straipsnio 5 dalis).

Jeigu yra sudaroma **sutartis dėl advokato užmokesčio**, jis privalo nurodyti, kad jeigu teismas priteistų išlaidas, atlyginti reikėtų tik įstatymuose nustatytas išlaidas (Advokatų užmokesčio įstatymo 3a straipsnio 1 dalies 3 sakiny).

Jeigu advokatas susitaria su klientu dėl **mokesčio už bylos laimėjimą**, advokatas privalo atkreipti kliento dėmesį į tai, kad toks susitarimas nėra susijęs su jokiais kitais mokesčiais, kuriuos klientas gali būti įpareigotas mokėti (Advokatų užmokesčio įstatymo 4a straipsnio 3 dalies 2 sakiny).

Prieš sudarydamas su klientu sutartį dėl atstovavimo pirmosios instancijos **darbo ginčų teisme**, advokatas privalo atkreipti kliento dėmesį į tai, kad advokato užmokestis negali būti priteistas net laimėjus bylą (Darbo ginčų teismų įstatymo [Arbeitsgerichtsgesetz] 12a straipsnio 1 dalies 2 sakiny).

## Teisiniai išlaidų šaltiniai

### Kur galima rasti informacijos apie teisinius išlaidų šaltinius Vokietijoje?

Įstatymus, reglamentuojančius išlaidų klausimus, galima gauti knygynuose arba internete nemokamai.

### Kokiomis kalbomis teikiama informacija apie teisinius išlaidų šaltinius Vokietijoje?

Informacija teikiama vokiečių kalba.

### Kur rasti papildomos informacijos apie bylos išlaidas?

#### Interneto svetainė, kurioje pateikta informacija apie išlaidas

**Aktualios įstatymų redakcijos** yra prieinamos Federalinės teisingumo ministerijos oficialioje interneto svetainėje. Įstatymus, reglamentuojančius teisinius išlaidas, galima atsisiųsti suvedus atitinkamo įstatymo santrumpą (GKG, FamGKG, GvKostG ir RVG).

### Kur galima rasti informacijos apie vidutinę įvairių procedūrų trukmę?

Federalinė statistikos tarnyba (*Statistisches Bundesamt*) leidžia **metines statistikos leidinių** apie teisingumo administravimą **serijas**. Pavyzdžiui, **10 serijos 2.1 dalyje** pateikta informacija apie **civilinių bylų trukmę visoje Vokietijoje**, atskirai nurodant informaciją apie kiekvieną žemės teismą ir aukštesnį žemės teismą (*Oberlandesgericht*). Atskirai pateikiama informacija apie apylinkės teismus (*Amtsgerichte*) ir žemių teismus (*Landgerichte*), ir apie aukštesnius žemės teismus (*Oberlandesgericht*). Taip pat galima rasti informaciją apie bylos nagrinėjimą pirmojoje ar apeliacinėje instancijoje. Šiame leidinyje nėra statistinės informacijos apie bylų nagrinėjimo trukmę atsižvelgiant į ginčo esmę.

### Kur rasti informacijos apie vidutinę bendras konkretaus proceso išlaidas?

Parduodamos knygos, kuriose pateiktos lentelės, nurodančios **vidutinę išlaidų riziką civilinėse bylose**.

### Pridėtinės vertės mokestis

#### Kaip teikiama informacija apie PVM? Kokie PVM tarifai yra taikomi?

Teismai ir teismų antstoliai neprivalo mokėti pridėtinės vertės mokesčio. Advokatams taikomo PVM tarifas yra 19 proc. Šis mokestis į užmokestį nėra įskaičiuotas. Mokestis skaičiuojamas atskirai kaip išlaidos.

### Teisinė pagalba

#### Taikytinos pajamų ribos civilinės teisės srityje

Teisinė pagalba gali būti suteikiama kiekvienam asmeniui, kuris dėl savo asmeninės arba finansinės padėties negali sumokėti proceso išlaidų, gali sumokėti tik jų dalį arba jas gali sumokėti dalimis. Numatomas ieškinys ar gynyba teisme turi turėti būti pakankamai perspektyvūs ir jais neturi būti piktnaudžiaujama. Jei įmanoma, bylos šalis turi panaudoti savo pajamų dalį. Priklausomai nuo ieškovo pajamų lygio, teisinė pagalba gali būti teikiama kaip **visiška subsidija**, kurios nereikia grąžinti, arba ją reikia grąžinti **dalimis**. Federalinė teisingumo ministerija leidžia pagalbinių bukletą, pavadintą „Teisinės paslaugos ir teisinė pagalba“ (*Beratungshilfe und Prozesskostenhilfe*), kuriame galima rasti atsakymus į dažniausiai užduodamus klausimus, įskaitant klausimus apie asmens aplinkybes, jame taip pat pateikiami pavyzdžiai.

#### Taikytinos atsakovų pajamų ribos baudžiamosios teisės srityje

Pajamų ribos **nėra taikomos** įtariamiesiems ir kaltinamiesiems. Teisinė pagalba šiems asmenims skiriama pagal kitus kriterijus.

#### Taikytinos nukentėjusiųjų pajamų ribos baudžiamosios teisės srityje

Teisinės pagalbos suteikimas priklauso nuo **pajamų ribų**. Jos yra kintamos ir yra nustatomos atsižvelgiant į numatomas bylinėjimosi išlaidas ir į ieškovo socialinę padėtį (išlaikymo prievolės, išlaidos būstui). Teisinė pagalba gali būti teikiama **dalimis**.

#### Kitos teisinės pagalbos teikimo nukentėjusiesiems sąlygos

Nukentėję nuo tam tikrų sunkių nusikaltimų asmenys gali prašyti, kad jiems būtų nemokamai skirtas patarėjas teisės klausimais, neatsižvelgiant į prašytojo finansinę padėtį.

#### Kitos teisinės pagalbos teikimo atsakovams sąlygos

Teisei pagalbai įtariamiesiems / kaltinamiesiems (kai teismas skiria patarėją teisės klausimais) neturi įtakos pajamų ribos, tačiau taikomos teisinės **sąlygos**. Atsižvelgiama į nusikaltimo sunkumą, tam tikras teisių pasekmių grėsmes (pavyzdžiui, draudimą verstis tam tikra profesine veikla arba priverstinį izoliavimą psichiatrinėje arba neurologinėje ligoninėje), ar kaltinamajam yra taikomos kardomosios priemonės arba priverstinės globos priemonės, ar buvęs gynėjas nušalintas, į bylos faktinių ir teisiųjų aplinkybių sudėtingumą ir į tai, ar kaltinamasis sugebės pasirūpinti savo gynyba.

### Nemokamas teismo procesas

Pagal **Socialinių bylų teismų įstatymo (SGG) 183 straipsnį** bylos šiuose teismuose yra **nemokamos asmenims, kurie turi teisę gauti pašalpą** (t. y. apdraustiems asmenims, gaunantiems maitintojo netekimo išmokas asmenims, neįgaliesiems asmenims ir jų įpėdiniais, jei jie byloje dalyvauja kaip ieškovai ar atsakovai). Ieškovai ir atsakovai, kurie nepatenka į išvardytas kategorijas, socialinių bylų teismuose turi mokėti **fiksuoto dydžio mokestį** pagal **SGG 184 straipsnio nuostatas** (**150 EUR**, kai byla nagrinėjama socialinių bylų teisme [*Sozialgericht*], **225 EUR**, kai byla nagrinėjama žemės socialinių bylų teisme [*Landessozialgerichte*]), **300 EUR**, kai byla nagrinėjama Federaliniame socialinių bylų teisme [*Bundessozialgericht*]). **SGG 197a straipsnyje** numatyta šių specialiųjų taisyklių išimtis ir nustatyta, kad tuo atveju, kai nei ieškovas, nei atsakovas nėra asmenys, kurie patenka į **SGG 183 straipsnio** kategorijas, nagrinėjant bylą socialinių bylų teisme jie moka Teismo išlaidų įstatymu nustatytus bendruosius teismo mokesčius.

**Baudžiamosiose bylose** taikomos tokios taisyklės: jeigu kaltinamasis išteisinamas, arba jeigu byla neperduodama teismui, arba jeigu byla nutraukiama, sąnaudas (viešąsias sąnaudas) ir kaltinamojo patirtas gynybai būtinas išlaidas padengia valstybė.

**Kada bylą pralaimėjusi šalis turi padengti bylą laimėjusios šalies išlaidas?**

Bylą pralaimėjusi šalis turi padengti kitos šalies bylinėjimosi išlaidas, jeigu jos buvo būtinos norint bylą tinkamai išnagrinėti, pavyzdžiui, **advokatų įstatymu nustatytą užmokestį**, kitos šalies **kelionių išlaidas**, įskaitant **negautas pajamas** dėl dalyvavimo teismo posėdžiuose.

#### **Ekspertų užmokestis**

**Teismo kviečiami** ekspertai gauna įstatyme nustatytą **valandinį užmokestį**, nustatytą Teisinių išlaidų atlyginimo ir kompensacijos įstatyme (*Justizvergütungs- und –entschädigungsgesetz*, JVEG). Šį užmokestį turi sumokėti bylos šalys.

Išlaidos ekspertui, kurį **privačiai samdo** viena šalis, siekdama pasirošti bylos nagrinėjimui teisme, **nėra proceso išlaidų dalis**, dėl kurių atlyginimo sprendžia teismas. Todėl priteisti šių išlaidų **reikia pareikalauti atskirai**. Tuo atveju, kai šalis samdo ekspertą tam, kad tas konsultuotų bylinėjantis teisme, išlaidų atlyginimas priklauso nuo tokių konsultacijų būtinumo konkrečioje byloje. Išlaidas ekspertui, kurį teismas kviečia liudyti nagrinėjant bylą, padengia bylą pralaimėjusi šalis, arba, jeigu šalių reikalavimai patenkinti iš dalies, šalys privalo sumokėti savo išlaidų dalį, atitinkamai pagal tai, kiek jų reikalavimai buvo patenkinti ar nepatenkinti.

#### **Vertėjų raštu ir žodžiu užmokestis**

**Teismo samdomi** vertėjai žodžiu ir raštu gauna užmokestį, nustatytą Teisinių išlaidų atlyginimo ir kompensacijos įstatyme (*Justizvergütungs- und –entschädigungsgesetz*, JVEG). Šį užmokestį turi sumokėti bylos šalys. Vertėjų žodžiu užmokestis skaičiuojamas pagal **valandinius įkainius**, o vertėjų raštu – pagal **įkainius už teksto eilutę**.

**Baudžiamosiose bylose** vertimo žodžiu ir raštu išlaidas kaltinamiesiems ir suinteresuotosioms šalims paprastai padengia valstybė, jeigu šios išlaidos būtinos gynybai ar procesinėms teisėms įgyvendinti.

#### **Susijusios nuorodos**

[Federalinė teisingumo ministerija](#)

[Tarpininkavimo asociacija prie Vokietijos advokatų asociacijos](#)

[Federalinė šeimos tarpininkavimo asociacija](#)

[Federalinė tarpininkavimo asociacija](#)

[Tarpininkavimo komercinėje ir darbo aplinkoje federalinė asociacija](#)

[Tarpininkavimo centras](#)

[Privačios bankininkystės ombudsmenas](#)

[Viešosios bankininkystės ombudsmenas](#)

[Vokietijos Centrinio Banko taikinimo taryba](#)

[Vokietijos bankininkystės kooperacijos grupės ombudsmenas](#)

[Privačių statybų kooperatyvų ombudsmenė](#)

[Regioninių statybų kooperatyvų ombudsmenas](#)

[Interaktyvi taikinimo paslauga internetiniams prekybos ginčams](#)

[Gdytojų rūmų patariamieji komitetai ir taikinimo tarybos](#)

[Mobilumo klausimų taikinimo taryba](#)

[Turizmo ginčų taikinimo taryba](#)

[Šiaurės Reino-Vestfalijos žemės vietinio transporto taikinimo taryba](#)

[Sveikatos ir priklausomybių draudimo ombudsmenas](#)

[Vokietijos federalinės laidotuvių organizatorių asociacijos taikinimo taryba](#)

[Federalinės tinklų agentūros taikinimo taryba](#)

[Vokietijos nekilnojamojo turto asociacijos nekilnojamojo turto ombudsmenas](#)

[Prekybos rūmų ir gildijų arbitražo tarybos](#)

[Atlyginimų ir viešųjų pirkimų derinimo tarybos](#)

[Centrinė Vokietijos prekybos motorinėmis transporto priemonėmis asociacija](#)

#### **Aktualios įstatymų redakcijos**

Paskutinis naujinimas: 08/11/2019

Šio puslapio turinį nacionaline kalba tvarko atitinkamos valstybės narės. Vertimus atliko Europos Komisijos tarnyba. Į kompetentingos nacionalinės institucijos originale įvestus pakeitimus vertimuose gali būti neatsižvelgta. Europos Komisija neprisima jokios atsakomybės ar teisinių įsipareigojimų už šiame dokumente pateiktą ar nurodomą informaciją ar duomenis. Daugiau informacijos apie už šį puslapį atsakingos valstybės narės autorių teisių taisykles rasite puslapyje „Teisinė informacija“.

Šiuo metu valstybės narės, atsakingos už svetainės puslapių, kuriuose pateikiamas nacionalinis turinys, administravimą, atnaujina šios svetainės turinį, atsižvelgdamos į planuojamą Jungtinės Karalystės išstojimą iš Europos Sąjungos. Jeigu svetainės turinys dar neatspindi Jungtinės Karalystės išstojimo fakto, toks neatitikimas yra netyčinis ir bus ištaisytas.

Dėmesio! Šiame puslapyje originalo kalba ([de](#)) neseniai atlikta pakeitimų.

Puslapį jūs pasirinkta kalba šiuo metu rengia mūsų vertėjai.

#### **1-asis atvejo tyrimas. komercinė teisė. santuokos nutraukimas - Vokietija**

Atliekant šį šeimos teisės, būtent santuokos nutraukimo, atvejų tyrimą, valstybių narių buvo paprašyta patarti pareiškimą dėl santuokos nutraukimo pateikusiai šaliai bylinėjimosi išlaidų klausimu, atsižvelgiant į tokias aplinkybes:

A atvejis. Nacionalinės aplinkybės. Pora susituokia. Vėliau jie pradeda gyventi skyrium ir susitaria nutraukti santuoką.

B atvejis. Tarpvalstybinės aplinkybės. Du tos pačios valstybės narės (A valstybė narė) piliiečiai susituokia. Santuokos sudarymas švenčiamas A valstybėje narėje. Po vestuvių pora išvyksta gyventi ir dirbti į kitą valstybę narę (B valstybė narė), kurioje jie įsikuria nuolatinėje gyvenamojoje vietoje. Netrukus po to pora pradeda gyventi skyriumi – žmona grįžta į A valstybę narę, o vyras lieka B valstybėje narėje. Pora susitaria nutraukti santuoką. Grįžusi į A valstybę narę žmona iš karto pateikia prašymą dėl santuokos nutraukimo B valstybės narės teismui.

#### **Išlaidos Vokietijoje**

##### **Teismo ir apeliacinių skundų išlaidos**

Atvejo tyrimas	Teismas	Apeliaciniai skundai
	Pradiniai teismo mokesčiai	Pradiniai teismo mokesčiai
<b>A atvejis</b>	Priklauso nuo pajamų ir turto	Priklauso nuo pajamų ir turto
<b>B atvejis</b>	Priklauso nuo pajamų ir turto	Priklauso nuo pajamų ir turto

Advokato arba patarėjo teisės klausimais išlaidos

Atvejo tyrimas	Advokatas
	Vidutinės išlaidos
A atvejis	Priklauso nuo pajamų ir turto
B atvejis	Priklauso nuo pajamų ir turto

Kompensacija liudytojams, užstatas arba garantija

Atvejo tyrimas	Kompensacija liudytojams	Užstatas
	Ar liudytojams mokama kompensacija?	Ar jie teikiami? Jei taip, kada ir kaip?
A atvejis	Taip, bet paprastai liudytojų nereikia.	Ne
B atvejis	Taip, bet paprastai liudytojų nereikia.	Ne

Teisinės pagalbos ir kitos kompensuotinos išlaidos

Atvejo tyrimas	Teisinė pagalba	Kompensuotinos išlaidos		
		Kada ir kokiomis sąlygomis taikytina?	Ar bylą laimėjusiai šaliai gali būti kompensuotos bylinėjimosi išlaidos?	Jeigu kompensuojamos ne visos išlaidos, kokia procentinė dalis paprastai kompensuojama?
A atvejis	Priklauso nuo pajamų ir turto	Taip	Pusė	Jeigu asmens pajamos padidėja ir finansinė padėtis pagerėja, taip pat mokėjimo dalimis atveju.
B atvejis				

Vertimo raštu ir žodžiu išlaidos

Atvejo tyrimas	Vertimas raštu		Vertimas žodžiu		Kitos tarpvalstybiniam ginčams būdingos išlaidos
	Kada ir kokiomis sąlygomis jis būtinas?	Apytikrės išlaidos	Kada ir kokiomis sąlygomis jis būtinas?	Apytikrės išlaidos	
A atvejis					
B atvejis	Pagal teismo nuožiūrą	Paprastai 1,85 EUR už 55 ženklius, taip pat išlaidos ir apyvartos mokesčiai	Pagal teismo nuožiūrą	55 EUR už valandą, taip pat išlaidos ir apyvartos mokesčiai	Dokumentų įteikimas užsienyje

Paskutinis naujinimas: 08/11/2019

Šio puslapio turinį nacionaline kalba tvarko atitinkamos valstybės narės. Vertimus atliko Europos Komisijos tarnyba. Į kompetentingos nacionalinės institucijos originale įvestus pakeitimus vertimuose gali būti neatsižvelgta. Europos Komisija neprisiima jokios atsakomybės ar teisių įsipareigojimų už šiame dokumente pateiktą ar nurodomą informaciją ar duomenis. Daugiau informacijos apie už šį puslapį atsakingos valstybės narės autorių teisių taisyklės rasite puslapyje „Teisinė informacija“.

Šiuo metu valstybės narės, atsakingos už svetainės puslapių, kuriuose pateikiamas nacionalinis turinys, administravimą, atnaujina šios svetainės turinį, atsižvelgdamos į planuojamą Jungtinės Karalystės išstojimą iš Europos Sąjungos. Jeigu svetainės turinys dar neatspindi Jungtinės Karalystės išstojimo fakto, toks neatitikimas yra netyčinis ir bus ištaisytas.

Dėmesio! Šiame puslapyje originalo kalba de neseniai atlikta pakeitimų.

Puslapį jūsų pasirinkta kalba šiuo metu rengia mūsų vertėjai.

**2-asis atvejo tyrimas. šeimos teisė. vaikų globa - Vokietija**

Atliekant šį šeimos teisės, būtent teisės rūpintis vaikais, atvejų tyrimą, valstybių narių buvo paprašyta patarti ieškinį pateikusiai šaliai bylinėjimosi išlaidų klausimu, atsižvelgiant į tokias aplinkybes:

A atvejis. Nacionalinės aplinkybės. Du asmenys ne vienus metus gyveno nesusituokę. Tuo metu, kai jie pradeda gyventi skyriumi, jų vaikui yra treji metai. Teismo sprendimu teisė rūpintis vaiku suteikiama motinai, o teisė bendrauti su vaiku – tėvui. Motina pateikia ieškinį dėl tėvo teisės bendrauti su vaiku apribojimo.

B atvejis. Tarpvalstybinės aplinkybės, kai jūs esate advokatas A valstybėje narėje. Du asmenys ne vienus metus gyveno nesusituokę valstybėje narėje (B valstybė narė). Jie turi bendrą vaiką, tačiau iš karto po jo gimimo pradėjo gyventi skyriumi. B valstybės narės teismo sprendimu teisė rūpintis vaiku suteikiama motinai, o teisė bendrauti su vaiku – tėvui. Gavusi teismo leidimą, motina su vaiku išsikelia gyventi į kitą valstybę narę (A valstybė narė), o tėvas lieka B valstybėje narėje. Po kelerių metų motina pateikia ieškinį A valstybėje narėje dėl tėvo teisės bendrauti su vaiku pakeitimo.

Išlaidos Vokietijoje

**Teismo, apeliacinių skundų ir alternatyvaus ginčų sprendimo išlaidos**

Atvejo tyrimas	Teismas	Apeliaciniai skundai
	Pradiniai teismo mokesčiai	Pradiniai teismo mokesčiai
A atvejis	44,50 EUR	Apeliacinis skundas: 89,00 EUR Skundas dėl teisės klausimų: 133,50 EUR
B atvejis	44,50 EUR	Apeliacinis skundas: 89,00 EUR Skundas dėl teisės klausimų: 133,50 EUR

**Advokato arba patarėjo teisės klausimais, teismo antstolio ir eksperto išlaidos**

Atvejo tyrimas	Advokatas	Ekspertas		
	Ar atstovavimas būtinas?	Vidutinės išlaidos	Ar naudotis paslaugomis būtina?	Kaina
A atvejis	Ne	Pirmoji instancija: 590,00 EUR	Teismo nuožiūra	85,00 EUR už valandą, taip pat išlaidos ir pridėtinės vertės mokestis
B atvejis	Ne	Pirmoji instancija: 590,00 EUR	Teismo nuožiūra	85,00 EUR už valandą, taip pat išlaidos ir pridėtinės vertės mokestis

**Kompensacija liudytojams**

Atvejo tyrimas	Kompensacija liudytojams	
	Ar liudytojams mokama kompensacija?	Išlaidos
A atvejis	Taip	Negautos pajamos, daugiausia 17 EUR per valandą, kelionės išlaidos ir kitos išlaidos
B atvejis	Taip	Negautos pajamos, daugiausia 17 EUR per valandą, kelionės išlaidos ir kitos išlaidos

**Teisinės pagalbos ir kitos kompensuotinos išlaidos**

Atvejo tyrimas	Teisinė pagalba	Kompensuotinos išlaidos	
	Kada ir kokiomis sąlygomis taikytina?	Ar bylą laimėjusiai šaliai gali būti kompensuotos bylinėjimosi išlaidos?	Ar kai kuriais atvejais teisinės pagalbos išlaidos turėtų būti kompensuojamos teisinės pagalbos organizacijai?
A atvejis	Priklauso nuo pajamų ir turto	Taip	Jeigu asmens pajamos padidėja ir finansinė padėtis pagerėja, taip pat mokėjimo dalimis atveju
B atvejis	Priklauso nuo pajamų ir turto	Taip	Jeigu asmens pajamos padidėja ir finansinė padėtis pagerėja, taip pat mokėjimo dalimis atveju

**Vertimo raštu ir žodžiu išlaidos**

Atvejo tyrimas	Vertimas raštu	Vertimas žodžiu	Kitos tarpvalstybiniam ginčams būdingos išlaidos			
	Kada ir kokiomis sąlygomis jis būtinas?	Apytikrės išlaidos	Kada ir kokiomis sąlygomis jis būtinas?	Apytikrės išlaidos	Apibūdinimas	Apytikrės išlaidos
A atvejis						
B atvejis	Teismo nuožiūra	Paprastai 1,85 EUR už 55 ženklus, taip pat išlaidos ir pridėtinės vertės mokestis	Teismo nuožiūra	55 EUR už valandą, taip pat išlaidos ir pridėtinės vertės mokestis	Dokumentų įteikimo užsienyje išlaidos	

Paskutinis naujinimas: 08/11/2019

Šio puslapio turinį nacionaline kalba tvarko atitinkamos valstybės narės. Vertimus atliko Europos Komisijos tarnyba. Į kompetentingos nacionalinės institucijos originale įvestus pakeitimus vertimuose gali būti neatsižvelgta. Europos Komisija neprisima jokios atsakomybės ar teisinių įsipareigojimų už šiame dokumente pateiktą ar nurodomą informaciją ar duomenis. Daugiau informacijos apie už šį puslapį atsakingos valstybės narės autorių teisių taisykles rasite puslapyje „Teisinė informacija“.

Šiuo metu valstybės narės, atsakingos už svetainės puslapių, kuriuose pateikiamas nacionalinis turinys, administravimą, atnaujina šios svetainės turinį, atsižvelgdamos į planuojamą Jungtinės Karalystės išstojimą iš Europos Sąjungos. Jeigu svetainės turinys dar neatspindi Jungtinės Karalystės išstojimo fakto, toks neatitikimas yra netyčinis ir bus ištaisytas.

Dėmesio! Šiame puslapyje originalo kalba (de) neseniai atlikta pakeitimų.

Puslapį jūsų pasirinkta kalba šiuo metu rengia mūsų vertėjai.

### 3-iasis atvejo tyrimas, šeimos teisė, išlaikymas - Vokietija

Atliekant šį šeimos teisės, būtent alimentų, atvejų tyrimą, valstybių narių buvo paprašyta patarti ieškinį pateikusiai šaliai bylinėjimosi išlaidų klausimu, atsižvelgiant į tokias aplinkybes:

A atvejis. Nacionalinės aplinkybės. Du asmenys ne vienus metus gyveno nesusituokę. Tuo metu, kai jie pradeda gyventi skyrium, jų vaikui yra treji metai. Teismo sprendimu teisė rūpintis vaiku suteikiama motinai. Neišspręstas tik ginčas dėl alimentų, kuriuos tėvas privalo mokėti motinai ir kurie skirti vaikui išlaikyti ir jo mokslams, sumos. Motina dėl to pateikia ieškinį.

B atvejis. Tarpvalstybinės aplinkybės, kai jūs esate advokatas A valstybėje narėje: Du asmenys ne vienus metus gyveno nesusituokę valstybėje narėje (B valstybė narė). Jie turi trejų metų vaiką. Pora pradeda gyventi skyrium. B valstybės narės teismo sprendimu teisė rūpintis vaiku suteikiama motinai. Gavusi tėvo sutikimą, motina su vaiku išsikelia gyventi į kitą valstybę narę (A valstybė narė), kur jie įsikuria nuolatinėje gyvenamojoje vietoje.

Lieka neišspręstas ginčas dėl alimentų, kuriuos tėvas turi mokėti motinai ir kurie skirti vaikui išlaikyti ir jo mokslams, sumos. Motina dėl to pateikia ieškinį A valstybėje narėje.

#### Išlaidos Vokietijoje

##### Teismo ir apeliacinių skundų išlaidos

Atvejo tyrimas	Teismas	Apeliaciniai skundai
	Pradiniai teismo mokesčiai	Pradiniai teismo mokesčiai
A atvejis	Priklauso nuo reikalaujamos išlaikymo sumos	Priklauso nuo reikalaujamos išlaikymo sumos
B atvejis	Priklauso nuo reikalaujamos išlaikymo sumos	Priklauso nuo reikalaujamos išlaikymo sumos

##### Advokato arba patarėjo teisės klausimais, teismo antstolio ir eksperto išlaidos

Atvejo tyrimas	Advokatas		Teismo antstolis		Ekspertas	
	Ar atstovavimas būtinas?	Vidutinės išlaidos	Ar atstovavimas būtinas?	Išlaidos po teismo sprendimo	Ar naudotis paslaugomis būtina?	Išlaidos
A atvejis	Taip	Priklauso nuo reikalaujamos išlaikymo sumos	Ne	Priklauso nuo vykdymo užtikrinimo priemonės rūšies	Teismo nuožiūra	Pagal valandinius įkainius, kurie skiriasi pagal veiklos rūšį, daugiausia 100 EUR, taip pat išlaidos ir pridėtinės vertės mokestis
B atvejis	Taip	Priklauso nuo reikalaujamos išlaikymo sumos	Ne	Priklauso nuo vykdymo užtikrinimo priemonės rūšies	Teismo nuožiūra	Pagal valandinius įkainius, kurie skiriasi pagal veiklos rūšį, daugiausia 100 EUR, taip pat išlaidos ir pridėtinės vertės mokestis

##### Kompensacija liudytojams

Atvejo tyrimas	Kompensacija liudytojams	
	Ar liudytojams mokama kompensacija?	Išlaidos
A atvejis	Taip	Negautos pajamos, daugiausia 17 EUR už valandą, kelionės išlaidos ir kitos išlaidos
B atvejis	Taip	Negautos pajamos, daugiausia 17 eurų už valandą, kelionės išlaidos ir kitos išlaidos

##### Teisinės pagalbos ir kitos kompensuotinos išlaidos

Atvejo tyrimas	Teisinė pagalba	Kompensuotinos išlaidos

tyrimas			
	Kada ir kokiomis sąlygomis taikytina?	Ar bylą laimėjusiai šaliai gali būti kompensuotos bylinėjimosi išlaidos?	Ar kai kuriais atvejais teisinės pagalbos išlaidos turėtų būti kompensuojamos teisinės pagalbos organizacijai?
A atvejis	Priklauso nuo pajamų ir finansinės padėties	Taip	Jeigu asmens pajamos padidėja ir finansinė padėtis pagerėja, taip pat mokėjimo dalimis atveju
B atvejis	Priklauso nuo pajamų ir finansinės padėties	Taip	Jeigu asmens pajamos padidėja ir finansinė padėtis pagerėja, taip pat mokėjimo dalimis atveju

#### Vertimo raštu ir žodžiu išlaidos

Atvejo tyrimas	Vertimas raštu		Vertimas žodžiu		Kitos tarpvalstybiniam ginčams būdingos išlaidos
	Kada ir kokiomis sąlygomis jis būtinas?	Apytikrės išlaidos	Kada ir kokiomis sąlygomis jis būtinas?	Apytikrės išlaidos	
A atvejis					
B atvejis	Teismo nuožiūra	Paprastai 1,85 EUR už 55 ženklus, taip pat išlaidos ir pridėtinės vertės mokesčiai	Teismo nuožiūra	55 EUR už valandą, taip pat išlaidos ir pridėtinės vertės mokesčiai	Dokumentų įteikimas užsienyje

Paskutinis naujinimas: 08/11/2019

Šio puslapio turinį nacionaline kalba tvarko atitinkamos valstybės narės. Vertimus atliko Europos Komisijos tarnyba. Į kompetentingos nacionalinės institucijos originale įvestus pakeitimus vertimuose gali būti neatsižvelgta. Europos Komisija neprisiima jokios atsakomybės ar teisinių įsipareigojimų už šiame dokumente pateiktą ar nurodomą informaciją ar duomenis. Daugiau informacijos apie už šį puslapį atsakingos valstybės narės autorių teisių taisyklės rasite puslapyje „Teisinė informacija“.

Šiuo metu valstybės narės, atsakingos už svetainės puslapių, kuriuose pateikiamas nacionalinis turinys, administravimą, atnaujina šios svetainės turinį, atsižvelgdamos į planuojamą Jungtinės Karalystės išstojimą iš Europos Sąjungos. Jeigu svetainės turinys dar neatspindi Jungtinės Karalystės išstojimo fakto, toks neatitikimas yra netyčinis ir bus ištaisytas.

Dėmesio! Šiame puslapyje originalo kalba (de) neseniai atlikta pakeitimų.

Puslapį jūsų pasirinkta kalba šiuo metu rengia mūsų vertėjai.

#### 4-asis atvejo tyrimas. komercinė teisė. sutartys - Vokietija

Atliekant šį komercinės teisės, būtent sutarties, atveju tyrimą, valstybių narių buvo paprašyta patarti pardavėjui bylinėjimosi išlaidų klausimu, atsižvelgiant į tokias aplinkybes:

A atvejis. Nacionalinės aplinkybės. Įmonė pristatė prekių, kurių vertė 20 000 eurų. Pardavėjui nebuvo sumokėta, nes pirkėjas mano, kad prekės neatitinka susitarimo.

Pardavėjas nusprendžia pateikti ieškinį, kad už prekes būtų sumokėta visa kaina.

B atvejis. Tarpvalstybinės aplinkybės. Įmonė, kurios pagrindinė buveinė yra B valstybėje narėje, pristato prekių, kurių vertė 20 000 eurų, pirkėjui A valstybėje narėje. Sutarčiai taikoma B valstybės narės teisė ir sutartis surašyta B valstybės narės kalba. Šiam pardavėjui nebuvo sumokėta, nes A valstybėje narėje įsikūręs pirkėjas mano, kad prekės neatitinka susitarimo. Pardavėjas nusprendžia ieškinį teikti A valstybėje narėje, siekdamas, kad už prekes būtų sumokėta visa kaina, nurodyta su pirkėju sudarytoje sutartyje.

#### Išlaidos Vokietijoje

##### Teismo ir apeliacinių skundų išlaidos

Atvejo tyrimas	Teismas		Apeliaciniai skundai	
	Pradiniai teismo mokesčiai		Pradiniai teismo mokesčiai	
A atvejis	864,00 EUR		Apeliacinis skundas dėl faktų ir teisės klausimų: 1 152,00 EUR Skundas dėl teisės klausimų: 1 440,00 EUR	
B atvejis	864,00 EUR		Apeliacinis skundas dėl faktų ir teisės klausimų: 1 152,00 EUR Skundas dėl teisės klausimų: 1 440,00 EUR	

##### Advokato arba patarėjo teisės klausimais, teismo antstolio ir eksperto išlaidos

Atvejo tyrimas	Advokatas		Antstolis		Ekspertas	
	Ar atstovavimas būtinas?	Vidutinės išlaidos	Ar atstovavimas būtinas?	Išlaidos po teismo sprendimo	Ar naudotis paslaugomis būtina?	Išlaidos
A atvejis	Taip	Pirmoji instancija: 1 950 EUR	Ne	Priklauso nuo vykdymo užtikrinimo priemonės rūšies	Ne	Pagal valandinius įkainius, kurie skiriasi pagal veiklos rūšį, daugiausia 100 EUR,

						taip pat išlaidos ir pridėtinės vertės mokestis
<b>B atvejis</b>	Taip	Pirmoji instancija: 1 950 EUR	Ne		Ne	Pagal valandinius įkainius, kurie skiriasi pagal veiklos rūšį, daugiausiai 100 EUR, taip pat išlaidos ir pridėtinės vertės mokestis

#### Kompensacija liudytojams

<b>Atvejo tyrimas</b>	<b>Kompensacija liudytojams</b>					
	<b>Ar liudytojams mokama kompensacija?</b>			<b>Išlaidos</b>		
<b>A atvejis</b>	Taip	Negautos pajamos, daugiausia 17 EUR per valandą, kelionės išlaidos ir kitos išlaidos				
<b>B atvejis</b>	Taip	Negautos pajamos, daugiausia 17 EUR per valandą, kelionės išlaidos ir kitos išlaidos				

#### Teisinės pagalbos ir kitos kompensuotinos išlaidos

<b>Atvejo tyrimas</b>	<b>Teisinė pagalba</b>			<b>Kompensuotinos išlaidos</b>		
	<b>Kada ir kokiomis sąlygomis taikytina?</b>	<b>Kada kompensuojamos visos išlaidos?</b>	<b>Sąlygos</b>	<b>Ar byla laimėjusiai šaliai gali būti kompensuotos bylinėjimosi išlaidos?</b>	<b>Kokios išlaidos niekada nekompensuojamos?</b>	<b>Ar kai kuriais atvejais teisinės pagalbos išlaidos turėtų būti kompensuojamos teisinės pagalbos organizacijai?</b>
<b>A atvejis</b>	Paprastai teisinė pagalba nėra teikiama juridiniams asmenims už ES ribų. Bendrieji reikalavimai: jeigu ginčo šalis nėra finansiškai saugi (t. y. nepasiturinti, o byla nėra pradėta nepagrįstai ir yra realių galimybių ją laimėti).	Jeigu nepasiturinčiai šaliai ir jo / jos šeimos nariams, atskaičius pašalpas ir kitokias išlaidas, pvz., būstui ir t. t., lieka ne daugiau kaip 15 EUR. Kitais atvejais visiškai teisinė pagalba yra įmanoma, bet ji turi būti gražinta dalimis; įmokų dydis priklauso nuo likutinių pajamų dydžio.	1. Pareiškimas (pareiškimui surašyti advokatas nėra būtinas) 2. Bylos nagrinėjimas dar nebaigtas 3. Žr. 1 stulpelį	Taip, iki teismo priteistos sumos dydžio	Išlaidos, kurios nebuvo būtinos ieškovo ar atsakovo pozicijai tinkamai pagrįsti	Žr. 2 stulpelį
<b>B atvejis</b>	Žr. A atvejį pirmiau	Žr. A atvejį pirmiau	Žr. A atvejį pirmiau	Žr. A atvejį pirmiau	Žr. A atvejį pirmiau	Žr. A atvejį pirmiau

#### Vertimo raštu ir žodžiu išlaidos

<b>Atvejo tyrimas</b>	<b>Vertimas raštu</b>		<b>Vertimas žodžiu</b>		<b>Kitos tarpvalstybiniai ginčams būdingos išlaidos</b>
	<b>Kada ir kokiomis sąlygomis jis būtinas?</b>	<b>Apytikrės išlaidos</b>	<b>Kada ir kokiomis sąlygomis jis būtinas?</b>	<b>Apytikrės išlaidos</b>	<b>Apibūdinimas</b>
<b>A atvejis</b>					
<b>B atvejis</b>	Iš esmės visiems rašytiniams pareiškimams teismui ir visiems rašytiniams	Paprastai 1,85 EUR už 55 ženklus, taip pat išlaidos ir pridėtinės vertės mokestis	Teismo kalba yra vokiečių kalba; jeigu visi proceso dalyviai gerai supranta užsienio kalbą, vertėjas žodžiu nėra reikalingas.	55 EUR už valandą, taip pat išlaidos ir pridėtinės vertės mokestis	Dokumentų įteikimas užsienyje



dokumentams, pateiktiems kaip įrodymai. Teismas gali neprašyti dokumentų vertimo, jei visi byloje dalyvaujantys teisėjai supranta originalo kalbą.				
--	--	--	--	--

Paskutinis naujinimas: 08/11/2019

Šio puslapio turinį nacionaline kalba tvarko atitinkamos valstybės narės. Vertimus atliko Europos Komisijos tarnyba. Į kompetentingos nacionalinės institucijos originale įvestus pakeitimus vertimuose gali būti neatsižvelgta. Europos Komisija neprisima jokios atsakomybės ar teisinių įsipareigojimų už šiame dokumente pateiktą ar nurodomą informaciją ar duomenis. Daugiau informacijos apie už šį puslapį atsakingos valstybės narės autorių teisių taisyklės rasite puslapyje „Teisinė informacija“.

Šiuo metu valstybės narės, atsakingos už svetainės puslapių, kuriuose pateikiamas nacionalinis turinys, administravimą, atnaujina šios svetainės turinį, atsižvelgdamos į planuojamą Jungtinės Karalystės išstojimą iš Europos Sąjungos. Jeigu svetainės turinys dar neatspindi Jungtinės Karalystės išstojimo fakto, toks neatitikimas yra netyčinis ir bus ištaisytas.

Dėmesio! Šiame puslapyje originalo kalba (**de**) neseniai atlikta pakeitimų.

Puslapį jūsų pasirinkta kalba šiuo metu rengia mūsų vertėjai.

### 5-asis atvejo tyrimas. komercinė teisė. atsakomybė - Vokietija

Atliekant šį komercinės teisės, būtent atsakomybės, atvejų tyrimą, valstybių narių buvo paprašyta patarti įrangos naudotojui bylinėjimosi išlaidų klausimu atsižvelgiant į tokias aplinkybes:

A atvejis. Nacionalinės aplinkybės. Šildymo įrangos gamintojas pristato šildytuvą montuotojui. Montuotojas šildytuvą perparduoda (ir sumontuoja) naudotojui kaip namo įrangą. Netrukus po to name kyla gaisras. Visi dalyviai (šildymo įrangos gamintojas, montuotojas ir galutinis naudotojas) apdrausti. Gaisro priežastis užginčijama. Niekas nenori kompensuoti nuostolių įrangos naudotojui.

Įrangos naudotojas nusprendžia šildymo įrangos gamintojui, šildymo įrangos montuotojui ir draudimo bendrovėms pateikti ieškinį dėl visiškos kompensacijos. B atvejis. Tarpvalstybinės aplinkybės. B valstybėje narėje įsikūręs šildymo įrangos gamintojas pristato šildytuvą montuotojui C valstybėje narėje. Montuotojas šildytuvą perparduoda (ir sumontuoja) naudotojui kaip namo įrangą. Netrukus po to name kyla gaisras. Kiekvienas dalyvis (šildymo įrangos gamintojas, montuotojas ir galutinis naudotojas) yra apdraustas draudimo bendrovės savo valstybėje narėje. Gaisro priežastis užginčijama. Niekas nenori kompensuoti nuostolių įrangos naudotojui.

Įrangos naudotojas nusprendžia A valstybėje narėje šildymo įrangos gamintojui, šildymo įrangos montuotojui ir draudimo bendrovei, įsikūrusiai A valstybėje narėje, pateikti ieškinį dėl visiškos kompensacijos.

### Išlaidos Vokietijoje

#### Teismo ir apeliacinių skundų išlaidos

Atvejo tyrimas	Teismas	Apeliaciniai skundai
	Pradiniai teismo mokesčiai	Pradiniai teismo mokesčiai
A atvejis	Priklauso nuo reikalaujamos kompensacijos sumos	Priklauso nuo reikalaujamos kompensacijos sumos
B atvejis	Priklauso nuo reikalaujamos kompensacijos sumos	Priklauso nuo reikalaujamos kompensacijos sumos

#### Advokato arba patarėjo teisės klausimais, teismo antstolio ir eksperto išlaidos

Atvejo tyrimas	Advokatas		Antstolis		Ekspertas	
	Ar atstovavimas būtinas?	Vidutinės išlaidos	Ar atstovavimas būtinas?	Išlaidos po teismo sprendimo	Ar naudotis paslaugomis būtina?	Išlaidos
A atvejis	Taip	Priklauso nuo reikalaujamos kompensacijos sumos	Ne	Priklauso nuo vykdymo užtikrinimo priemonės rūšies	Nėra būtina pagal įstatymą, bet priklauso nuo to, ar teismas mano, kad eksperto nuomonė yra būtina; šiuo atveju labai tikėtina, kad ekspertas bus kviečiamas.	Pagal valandinius įkainius, kurie skiriasi pagal veiklos rūšį, daugiausia 100 EUR, taip pat išlaidos ir pridėtinės vertės mokestis
B atvejis	Taip	Priklauso nuo reikalaujamos kompensacijos sumos	Ne	Priklauso nuo vykdymo užtikrinimo priemonės rūšies	Žr. pirmiau	Pagal valandinius įkainius, kurie skiriasi pagal veiklos rūšį, daugiausia 100 EUR, taip pat išlaidos ir pridėtinės vertės mokestis

#### Kompensacija liudytojams

Atvejo tyrimas	Kompensacija liudytojams
----------------	--------------------------

	Ar liudytojams mokama kompensacija?	Išlaidos
<b>A atvejis</b>	Taip	Negautos pajamos, daugiausia 17 EUR už valandą, kelionės išlaidos ir kitos išlaidos
<b>B atvejis</b>	Taip	Negautos pajamos, daugiausia 17 EUR už valandą, kelionės išlaidos ir kitos išlaidos

#### Teisinės pagalbos ir kitos kompensuotinos išlaidos

Atvejo tyrimas	Teisinė pagalba			Kompensuotinos išlaidos		
	Kada ir kokiomis sąlygomis taikytina?	Kada kompensuojamos visos išlaidos?	Sąlygos	Ar bylą laimėjusiai šaliai gali būti kompensuotos bylinėjimosi išlaidos?	Kokios išlaidos niekada nekompensuojamos?	Ar kai kuriais atvejais teisinės pagalbos išlaidos turėtų būti kompensuojamos teisinės pagalbos organizacijai?
<b>A atvejis</b>	Žr. atvejo tyrimą Nr. 4	Žr. atvejo tyrimą Nr. 4	Žr. atvejo tyrimą Nr. 4	Žr. atvejo tyrimą Nr. 4	Žr. atvejo tyrimą Nr. 4	Žr. atvejo tyrimą Nr. 4
<b>B atvejis</b>	Žr. atvejo tyrimą Nr. 4	Žr. atvejo tyrimą Nr. 4	Žr. atvejo tyrimą Nr. 4	Žr. atvejo tyrimą Nr. 4	Žr. atvejo tyrimą Nr. 4	Žr. atvejo tyrimą Nr. 4

#### Vertimo raštu ir žodžiu išlaidos

Atvejo tyrimas	Vertimas raštu		Vertimas žodžiu		Kitos tarpvalstybiniam ginčams būdingos išlaidos
	Kada ir kokiomis sąlygomis jis būtinas?	Apytikrės išlaidos	Kada ir kokiomis sąlygomis jis būtinas?	Apytikrės išlaidos	Apibūdinimas
<b>A atvejis</b>					
<b>B atvejis</b>	Žr. atvejo tyrimą Nr. 4	Paprastai 1,85 EUR už 55 ženklus, taip pat išlaidos ir pridėtinės vertės mokestis	Žr. atvejo tyrimą Nr. 4	55 EUR už valandą, taip pat išlaidos ir pridėtinės vertės mokestis	Dokumentų įteikimas užsienyje

Paskutinis naujinimas: 08/11/2019

Šio puslapio turinį nacionaline kalba tvarko atitinkamos valstybės narės. Vertimus atliko Europos Komisijos tarnyba. Į kompetentingos nacionalinės institucijos originale įvestus pakeitimus vertimuose gali būti neatsižvelgta. Europos Komisija neprisiima jokios atsakomybės ar teisių įsipareigojimų už šiame dokumente pateiktą ar nurodomą informaciją ar duomenis. Daugiau informacijos apie už šį puslapį atsakingos valstybės narės autorių teisių taisyklės rasite puslapyje „Teisinė informacija“.

Šiuo metu valstybės narės, atsakingos už svetainės puslapių, kuriuose pateikiamas nacionalinis turinys, administravimą, atnaujina šios svetainės turinį, atsižvelgdamos į planuojamą Jungtinės Karalystės išstojimą iš Europos Sąjungos. Jeigu svetainės turinys dar neatspindi Jungtinės Karalystės išstojimo fakto, toks neatitikimas yra netyčinis ir bus ištaisytas.